

30. La caça amb fura (Bassegoda)

Informador: Pere Matilde i Genís, Alfons

Faig i Renart

Edat: 68 i 63 anys respectivament

Transcriptors: J. Veny, L. Pons

Enquestadors: L. Pons, C. Lleó

Data: 11 agost 1968

Observació: Enregistrament en casset

30

La caça amb fura

(Bassegoda)

rət'erəs | <1> k,ε s f'εjə? | s i γəf,əβən əls kun'is | <2> j a k'aws | i: əl kə::
β'ans | əβ,ans k i β,iə əlz ðəf'ɔ | əl: | k,om nə d,iwən d əf'ɔ? | k,εdz əlz
əniməl'ets | ləs f'urəs | kə ʒ,a m pərl'əβəm | dɔns | ələb'ɔns | əl kə n,ɔ mət,əβən
ə t'irus | sə n n'əβə | ə k'aw | ələβ,ɔnz i fik,əβən ə:k'ελ | ək,ελə f'urə | i: əl kə
surt'ia | əl kə surt'ia | ələβ,ɔnz li pər,əβən um buk'e | əλ,a lə β,okə ðəl k'aw | i:
i əs kl'a! | ək,ελə f'urə | ə kəʃel,ədəs pər λa d,inz əl kun,iλ surt,i əmpip,ad də
pər λ'a | i: əs fik,əβə ðə | də rəβut'intəs | əs fik,əβə d,inz ðəl buk'e | i ʒa st'əβə!
| ʒa l tən'ian əγəf'at | si s i kəð,əβə lə f'urə | i:: | ə ð,inz ðəl k'aw | i no: surt,iə
ni k'aw | ni: f'urə | ni kun'iλ | ələβ'ɔnəs | ələβ'ɔrəs | ələβ,ɔrəz i pər'əβən |
,unə rət'erə | si ,erə uŋ k,aw kə f,ɔz ə: pɾ'ɔp | əm kumudit'at | p'ɾ,əβən unə
rət'erə | i: | ə lə surt'idə də:: | dəl k'aw | əλ,a s əγəf,əβə l kun'iλ

<1> Enquestadora: «I què es feia?».

<2> L'altre informador: «Bueno, amb un cau, per exemple, amb un cau».

30

La caça amb fura

(Bassegoda)

Rateres.*

Què es feia? S'hi agafaven els conills.

Hi ha caus; i el que abans ... abans que hi via* els daixò,* el ... com ne diuen d'ai-xò? Quets,* els animallets ... les fures, que ja en parlàvem, doncs, allavons* el que no mataven a tiros* se'n nava* a cau,* allavons* hi ficaven aquell... aquella fura i al que sortia, al que sortia allavons* li paraven un boquer* allà a la boca del cau i ... i, és clar!, aquella fura a queixalades per lla* dins, el conill sortia empipat de per lla,* i es ficava de ... de rebotintes* es ficava dins del boquer,* i ja estava!, ja el tenien agafat. Si s'hi quedava la fura i ... a dins del cau i no sortia ni cau ni fura ni conill, allavones,* allavores,* allavores* hi paraven una ratera,* si era un cau que fos a prop, amb comoditat, paraven una ratera,* i a la sortida de ... del cau, allà s'agafava el conill.